

**Совет Безопасности**

Distr.: General
12 September 2023
Russian
Original: English

**Письмо Омбудсмана от 12 сентября 2023 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь препроводить настоящим двадцать пятый доклад Канцелярии Омбудсмана Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями [1267 \(1999\)](#), [1989 \(2011\)](#) и [2253 \(2015\)](#) по «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ДАИШ), «Аль-Каиде» и связанным с ними лицам, группам, предприятиям и организациям, представляемый во исполнение пункта 21 с) приложения II к резолюции [2610 \(2021\)](#) Совета Безопасности, в соответствии с которым Омбудсмен представляет Совету полугодовые доклады с краткой информацией о деятельности Омбудсмана. В докладе освещается деятельность за время, прошедшее после опубликования предыдущего доклада, то есть за период с 23 февраля по 11 сентября 2023 года.

Буду признателен за доведение содержания настоящего письма, доклада и приложения к нему* до сведения членов Совета Безопасности и за их опубликование в качестве документа Совета.

(Подпись) Ричард **Маланджум**
Омбудсмен Комитета Совета Безопасности, учрежденного
резолюциями [1267 \(1999\)](#), [1989 \(2011\)](#) и [2253 \(2015\)](#)
по «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ДАИШ),
«Аль-Каиде» и связанным с ними лицам, группам,
предприятиям и организациям

* Приложение распространяется только на том языке, на котором оно было представлено.



Доклад Канцелярии Омбудсмена, представляемый в соответствии с резолюцией 2610 (2021) Совета Безопасности

I. Справочная информация

1. В настоящем докладе содержится обновленная информация о деятельности Канцелярии Омбудсмена за время, прошедшее с момента опубликования 22 февраля 2023 года двадцать четвертого доклада Канцелярии Совету Безопасности (S/2023/133).

II. Деятельность, связанная с ходатайствами об исключении из перечня

A. Общие сведения

2. В отчетный период с 23 февраля 2023 года по 11 сентября 2023 года деятельность Канцелярии была главным образом связана с ходатайствами об исключении из перечня, представленными физическими лицами.

3. В рамках своей работы по делам Омбудсмен контактировал с членами Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 1267 (1999), 1989 (2011) и 2253 (2015) по «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ДАИШ), «Аль-Каиде» и связанным с ними лицам, группам, предприятиям и организациям, а также с соответствующими государствами-членами, заявителями и их адвокатами. Кроме того, Омбудсмен проводил независимые исследования и беседовал с различными экспертами и другими субъектами, имеющими отношение к текущим делам.

B. Ходатайства об исключении из перечня

4. В отчетный период в Канцелярию Омбудсмена поступило три новых ходатайства. Два ходатайства были приняты Омбудсменом к рассмотрению, а оформление одного ходатайства пока не завершено. Оба рассматриваемых дела находятся на этапе сбора информации.

5. За отчетный период Омбудсмен четыре раза выступал в Комитете со всеобъемлющими докладами по шести делам. В частности, были заслушаны сообщения по пяти докладам, представленным в предыдущий отчетный период, и по одному всеобъемлющему докладу, представленному в текущий отчетный период.

6. По состоянию на 11 сентября 2023 года с момента своего создания Канцелярия приняла к рассмотрению 107 ходатайств об исключении из перечня, поданных физическими лицами, организациями или совместно физическими лицами и организациями. До окончания рассмотрения дела никакие имена не раскрываются, если только заявитель не просит об обратном. В случае отказа в удовлетворении ходатайства или его отзыва имя заявителя не раскрывается ни на одном из этапов.

7. С момента создания Канцелярии было завершено рассмотрение 105 дел, из которых 100 дел были полностью урегулированы в рамках процесса, осуществляемого Омбудсменом. В соответствии с пунктом 8 приложения II к резолюции 2610 (2021) Совета Безопасности и эквивалентным пунктом предыдущих

резолюций Омбудсмен представил Комитету в общей сложности 102 всеобъемлющих доклада¹.

8. С момента опубликования двадцать четвертого доклада два физических лица были исключены из санкционного перечня Комитета после рассмотрения Омбудсменом соответствующих дел и вынесения им рекомендаций.

9. В общей сложности из 100 дел, рассмотрение которых было завершено в рамках процесса, осуществляемого Омбудсменом, в 70 случаях ходатайства об исключении из перечня были удовлетворены и в 30 случаях отклонены. В результате удовлетворения 70 ходатайств из перечня были исключены 65 физических лиц и 28 организаций и 1 организация была исключена из перечня как двойник другой фигурирующей в перечне организации. Кроме того, четыре физических лица были исключены Комитетом из перечня до завершения процесса, осуществляемого Омбудсменом, и одно ходатайство было отозвано после представления всеобъемлющего доклада. С информацией о ходе рассмотрения всех дел можно ознакомиться на веб-сайте Канцелярии². Информация о ходе рассмотрения последних по времени дел приводится в приложении к настоящему докладу.

10. В случае обоих находящихся на рассмотрении дел ходатайства были поданы физическими лицами. На сегодняшний день 98 из 107 дел были открыты по ходатайствам только физических лиц. Два дела были открыты по ходатайствам, поданным физическим лицом совместно с одной или несколькими организациями, а шесть — только организациями. В 62 из 107 дел заявителю помогал адвокат.

11. В отчетный период Канцелярия вела диалог с двумя включенными в перечень лицами и с законными представителями трех других включенных в перечень лиц, каждый из которых выразил заинтересованность в подаче ходатайства об исключении из перечня, но еще не сделал этого.

С. Получение информации от государств

12. На этапе сбора информации Омбудсмен просит государства-члены представлять Омбудсмену всю соответствующую информацию, включая любую соответствующую конфиденциальную информацию, где это уместно, в соответствии с пунктом 69 резолюции 2610 (2021). Для этого в каждом конкретном случае Омбудсмен предлагает членам Комитета представить ему соответствующую информацию. Кроме того, Омбудсмен обращается к другим государствам, которые, по его мнению, имеют отношение к делу, включая государства, предложившие включить заявителя в перечень, государства гражданства, государства проживания и государства инкорпорации. В частности, Омбудсмен запрашивает информацию по существу дела, которая может указывать на связь заявителя с

¹ В указанное число входит одно закрытое в 2011 году дело, по которому ходатайство об исключении из перечня было отозвано заявителем после того, как Омбудсмен представил свой всеобъемлющий доклад Комитету и выступил в Комитете по этому докладу. В указанное число также входит одно дело, которое было закрыто в 2013 году и по которому Комитет постановил исключить заявителя из перечня после того, как Омбудсмен представил свой всеобъемлющий доклад Комитету, но до того, как он выступил в Комитете по этому докладу. И наконец, в указанное число не входят еще три дела, по которым аргументация Омбудсмента утратила свою актуальность после принятия Комитетом решения исключить заявителей из перечня до того, как Омбудсмен представил свой всеобъемлющий доклад.

² См. www.un.org/securitycouncil/sc/ombudsperson/status-of-cases.

внесенными в перечень физическими лицами или организациями либо на отсутствие таковой. При анализе дела он учитывает всю собранную информацию.

13. За отчетный период Омбудсмен направил государствам 21 запрос о предоставлении информации по трем делам. Канцелярия получила 12 ответов по существу, при этом два государства сообщили Омбудсмену, что не располагают информацией, которой они могли бы поделиться. Семь государств высказали свое мнение в отношении ходатайств об исключении из перечня. Поскольку два дела все еще находятся на стадии сбора информации, ответы на остальные семь запросов могут быть еще получены.

14. Омбудсмен провел встречи с представителями государств-членов для обсуждения находящихся на рассмотрении дел и разъяснения применяемых Омбудсменом процедур и подхода, включая конкретные требования, касающиеся рассмотрения Омбудсменом повторных ходатайств. Вопрос о сборе информации подробнее рассматривается в разделе V настоящего доклада.

15. В отчетный период Омбудсмен не имел возможности сократить срок сбора информации по делам, находящимся на рассмотрении, в соответствии с пунктом 3 приложения II к резолюции 2610 (2021).

D. Диалог с заявителями

16. Омбудсмен и его Канцелярия поддерживали контакты с заявителями и их законными представителями, в том числе путем обмена письмами, с помощью видеоконференцсвязи и путем проведения очных встреч.

E. Доступ к закрытой или конфиденциальной информации

17. На сегодняшний день Канцелярия Омбудсмента заключила в общей сложности 22 соглашения или договоренности о предоставлении доступа к засекреченной информации³, а также одну специальную договоренность.

18. Омбудсмен призывает государства-члены, особенно государства гражданства и проживания включенных в перечень лиц, подписать договоренность, закрепляющую основу для представления Омбудсмену засекреченной, рассекреченной или конфиденциальной информации. Канцелярия будет продолжать вести свою информационно-просветительскую работу в этом направлении.

III. Краткая информация о работе, связанной с развитием деятельности Канцелярии Омбудсмента

A. Общие сведения

19. За отчетный период Омбудсмен провел двусторонние встречи со всеми членами Комитета, за исключением двух его членов.

³ Более подробную информацию можно получить на соответствующей веб-странице на сайте Канцелярии Омбудсмента (см. www.un.org/securitycouncil/ombudsperson/classified_information).

20. 3 апреля Омбудсмен встретился с переводчиками Отдела документации Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Омбудсмен рассказал о своих полномочиях и затронул общие вопросы, связанные с переводом представляемых им докладов.

21. 15 апреля Омбудсмен выступил с докладом о своем мандате в Национальном университете Малайзии. 28 апреля он выступил перед членами юридического общества Малайзии «Сабах» с докладом о функциях Канцелярии и угрозе терроризма. 3 мая Омбудсмен встретился с заместителем министра Отдела многосторонней безопасности и международных отношений Департамента многосторонних отношений Министерства иностранных дел Малайзии, чтобы рассказать о работе Канцелярии.

22. 13 июня Омбудсмен встретился с представителями Группы государств, придерживающихся одинаковых взглядов на адресные санкции, для обсуждения своего мандата, возможного совершенствования процедур его работы и потенциального распространения действия мандата на другие существующие режимы санкций.

23. В период с 30 июня по 7 июля Омбудсмен посетил Лондон, Гаагу (Королевство Нидерландов), Брюссель, Люксембург и Страсбург (Франция). За это время он встретился с бывшим Омбудсменом, а также с сотрудниками различных учреждений, государственными служащими, юристами, учеными и другими экспертами по вопросам борьбы с терроризмом и соблюдения надлежащей правовой процедуры. Он высказал свои замечания касательно выполнения им своего мандата с момента вступления им в должность в начале 2022 года, а также касательно вопросов, связанных с соблюдением надлежащей правовой процедуры и санкциями Европейского союза. На встречах присутствовали представители бельгийских властей, юристы Европейской комиссии, занимающиеся вопросами введения санкций, и члены Комитета юрисконсультов по международному публичному праву Совета Европы. Омбудсмен также рассказал о своих полномочиях Председателю Европейского суда и Секретарю Европейского суда по правам человека. Он также встретился с экспертами Международного центра по борьбе с терроризмом.

24. 25 июля в виртуальном режиме Омбудсмен выступил с сообщением на пятом международном учебном курсе Организации Объединенных Наций по санкциям, проходившем в Женевском институте аспирантуры в Швейцарии.

25. 3 августа Омбудсмен в ходе открытого брифинга рассказал государствам-членам о своем мандате и работе Канцелярии, заострив внимание на их важности с точки зрения повышения легитимности режима санкций, задачах, стоящих перед Канцелярией, и дальнейших действиях.

26. 16 августа с Омбудсменом побеседовал старший научный сотрудник Оксфордского университета, и Омбудсмен рассказал о текущем положении дел Канцелярии и ее жизнеспособности в условиях сложившейся институциональной структуры.

В. Взаимодействие с Группой по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями

27. Омбудсмен провел несколько встреч по рассматриваемым ходатайствам об исключении из перечня с отдельными членами Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями. Омбудсмен отмечает, что мандат Группы по наблюдению заключается в оказании Омбудсмену помощи в выполнении его/ее мандата, в том числе путем представления обновленной информации о

тех лицах, группах, предприятиях или организациях, которые добиваются исключения из санкционного перечня в отношении ИГИЛ (ДАИШ) и «Аль-Каиды». Омбудсмен приветствует дальнейшее сотрудничество с экспертами Группы по наблюдению в вопросах представления информации по существу, имеющей отношение к ходатайствам об исключении из перечня, и призывает Группу представлять вопросы, которые могут быть использованы в ходе собеседования с заявителями.

28. Всеобъемлющие доклады Омбудсмена основаны на тщательном анализе дел, включая анализ резюме с изложением оснований для включения в перечень по каждой процедуре. В этой связи Омбудсмен вновь обращается к Комитету и Группе по мониторингу с просьбой использовать результаты анализа для рассмотрения возможности внесения обновлений в резюме с изложением оснований для включения в перечень заявителей применительно к лицам, уже включенным в перечень, особенно в тех случаях, когда включение в перечень сохраняется, и с учетом пунктов 57 и 58 резолюции 2610 (2021). Такой подход крайне важен с точки зрения обеспечения справедливости, особенно в тех случаях, когда заявители повторно обращаются с ходатайством об исключении из перечня.

C. Контакты с государствами, межправительственными организациями, органами Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями

29. В отчетный период Канцелярия Омбудсмена продолжала взаимодействовать с государствами-членами, в частности с членами Комитета и государствами-членами, которые имеют отношение к рассматриваемым ходатайствам об исключении из перечня. Кроме того, Омбудсмен поддерживал связь с государствами-членами для обсуждения своего мандата в целом и его значимости с точки зрения легитимности санкций, введенных Комитетом. Омбудсмен также обсуждал вопросы сотрудничества между государствами-членами и его Канцелярией. В этой связи он провел двусторонние встречи с представителями каждого из 15 членов Комитета, за исключением 2, а также с некоторыми государствами, не входящими в состав Комитета.

30. Канцелярия взаимодействовала с учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций, а также, как указывалось выше, с независимыми экспертами, представителями правоохранительных органов, практикующими юристами, экспертами по борьбе с терроризмом, политическими аналитиками, юристами-международниками, учеными и специалистами в области международного права и прав человека.

D. Методы работы и исследовательская деятельность

31. Как и ранее, проделанная в течение отчетного периода работа по конкретным делам включала изучение большого объема данных из открытых источников и взаимодействие с различными партнерами и экспертами, как от государств-членов, так и от других субъектов, в целях сбора и анализа информации, имеющей отношение к ходатайствам об исключении из перечня.

Е. Веб-сайт

32. В течение отчетного периода Канцелярия продолжала дорабатывать и обновлять свой веб-сайт⁴.

IV. Прочая деятельность

Уведомления о включении в перечень

33. В отношении двух новых лиц, внесенных Комитетом в перечень в отчетный период, Канцелярия не располагала достаточной информацией об их адресе для направления уведомлений о включении в перечень в соответствии с пунктом 21 b) приложения II к резолюции 2610 (2021).

V. Замечания и выводы

A. Значимость деятельности Канцелярии

34. Омбудсмен подчеркивает свою уверенность в том, что его мандат, обеспечивающий справедливость и соблюдение надлежащей правовой процедуры, повышает доверие к мерам по борьбе с терроризмом, принимаемым Комитетом. Таким образом, Канцелярия играет важную роль в повышении легитимности режима санкций, предусмотренного резолюцией 1267 (1999), что, в свою очередь, укрепляет контртеррористические усилия Совета Безопасности. Более того, важнейшая роль Канцелярии в повышении легитимности режима санкций была признана рядом судебных органов, в том числе Европейским судом по правам человека и Европейским судом⁵. Омбудсмен также подчеркивает, что Совет Безопасности в своих резолюциях выражал поддержку Канцелярии и неоднократно заявлял, что соблюдение прав человека является жизненно важным компонентом эффективного и всеобъемлющего подхода к борьбе с терроризмом. Омбудсмен высказывал эти мнения в ходе своих встреч с представителями государств-членов и другими субъектами.

B. Предоставление информации государствами-членами

35. Омбудсмен повторяет замечания, содержащиеся в его двадцать четвертом докладе Совету Безопасности (S/2023/133), относительно трудностей, связанных с получением актуальной, своевременной и конкретной информации от соответствующих государств-членов. Эта проблема сохраняется. Поэтому Омбудсмен вновь призывает государства-члены в приоритетном порядке

⁴ См. www.un.org/securitycouncil/ombudsperson.

⁵ См. European Court of Human Rights, *Nada v. Switzerland*, Application No. 10593/08, Judgment, 12 September 2012. См. <https://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-113118>. В контексте этого дела Суд подчеркнул важность обеспечения того, чтобы в процессе применения санкций основным правам придавалось большее значение, и приветствовал инициативу по созданию Канцелярии Омбудсмана как важный шаг в этом направлении. См. также European Court of Justice, *Mohamed Al-Ghabra v. European Commission*, Case No. T-248/13, Judgment, 13 December 2016. См. <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:62013TJ0248>. В контексте этого дела Европейский суд рекомендовал сторонам, включенным в перечень, воспользоваться механизмом Омбудсмана до обращения в суд, подчеркнув тем самым важную роль, которую играет Канцелярия в предоставлении средств правовой защиты лицам, находящимся в режиме санкций.

участвовать в процедурах, связанных с ходатайствами об исключении из перечня. При этом Омбудсмен отмечает, что, хотя передача конфиденциальной информации Омбудсмену может помочь в преодолении этой проблемы, это не решит все вопросы. Согласно основным принципам справедливости, заявитель должен быть ознакомлен с ключевой информацией, положенной в основу его включения в перечень, и должен иметь возможность подготовить соответствующий ответ.

36. В этой связи Омбудсмен напоминает о формулировке пункта 69 резолюции 2610 (2021), в котором Совет Безопасности настоятельно призвал государства-члены предоставлять Омбудсмену всю соответствующую информацию, включая любую соответствующую конфиденциальную информацию, где это уместно; призвал государства-члены своевременно предоставлять соответствующую информацию, в том числе любую подробную и конкретную информацию, когда она имеется; приветствовал принимаемые на национальном уровне меры в целях выработки государствами-членами и Канцелярией Омбудсмента договоренностей об упрощении обмена конфиденциальной информацией; решительно призвал государства-члены добиваться дальнейшего прогресса в этом отношении, в том числе путем заключения с Канцелярией Омбудсмента договоренности об обмене такой информацией; и подтвердил, что Омбудсмен должен соблюдать любые ограничения в отношении конфиденциальности такой информации, налагаемые предоставляющими ее государствами-членами.

37. Своевременное представление информации по рассматриваемым делам имеет большое значение для процесса рассмотрения Омбудсменом ходатайств об исключении из перечня. Омбудсмену необходимо время, чтобы тщательно проанализировать информацию и определить, какая информация еще требуется, а также подготовиться к беседе с заявителем. Поэтому он призывает государства-члены, которым предлагается представить информацию по рассматриваемым делам, делать это как можно скорее. Он также просит государства-члены представлять соответствующую доказательную документацию, поскольку Совет Безопасности в резолюции 2610 (2021) настоятельно призвал все государства-члены обеспечивать фактологическое обоснование любых заявок на включение в санкционный перечень.

38. Омбудсмен также призывает государства-члены представлять в Канцелярию Омбудсмента вопросы для заявителя, которые Омбудсмен может использовать в ходе собеседования с заявителем.

39. Кроме того, Омбудсмен отмечает увеличение числа повторных ходатайств. Он настоятельно призывает государства-члены представлять в таких случаях новейшую информацию, а не полагаться исключительно на предыдущую информацию, которая уже была проанализирована в ходе предыдущих обзоров.

C. Автоматическая передача дел

40. Омбудсмен также обращает внимание на замечания, высказанные в его двадцать четвертом докладе (S/2023/133, п. 49) относительно «коллективного воздействия» как непреднамеренного последствия адресных санкций и посягательств, которые они оказывают на свободу тех, кто косвенно связан с включенными в перечень лицами, в особенности членов их семей, не включенных в перечень.

41. Омбудсмен считает, что одним из способов смягчить это коллективное воздействие и впечатление несправедливости в результате несоблюдения надлежащей правовой процедуры на этапе включения в перечень является рассмотрение

возможности того, чтобы Комитет разрешил автоматическую передачу дел Омбудсмену. Вместо того чтобы ждать, пока заявитель обратится в Канцелярию для проведения проверки на предмет включения в перечень, как это делается в настоящее время, можно было бы поручить Омбудсмену автоматически проводить обзоры в соответствии с уже установленными процедурами в течение определенного периода времени после включения в перечень. В предлагаемом контексте можно было бы продолжить существующую практику исключения имен по делам, находящимся на рассмотрении Омбудсмана, из ежегодного обзора санкционного перечня Комитетом.

42. Омбудсмен обсудил эту возможность с несколькими членами Комитета, включая вопрос о том, как подобная практика может повысить справедливость соответствующих процедур, и продолжит изучать этот вопрос.

D. Сфера охвата и характер деятельности Омбудсмана

43. Омбудсмен вновь подчеркивает, что по причинам, более подробно изложенным в его двадцать четвертом докладе, может показаться, что с учетом количества ходатайств, находящихся в настоящее время на рассмотрении, объем его работы ограничен, однако рассмотрение даже одного дела требует значительного объема работы и времени. Процессы сбора информации, получения и обработки ответов государств-членов на запросы о предоставлении информации, проверки и подтверждения информации, а также подготовки всеобъемлющего доклада могут быть трудоемкими и длительными, особенно в случае повторных ходатайств.

E. Институциональные вопросы

44. В соответствии с неформальными договоренностями с Секретариатом в отношении процессов найма сотрудников, оказывающих поддержку Канцелярии, во всех таких процессах участвует Омбудсмен, мнение которого учитывается.

45. Омбудсмен удовлетворен тем, что процедура найма персонала для временного замещения сотрудника на должности специалиста по правовым вопросам в его Канцелярии соответствовала всем применимым рекомендациям Организации Объединенных Наций. Омбудсмену была предоставлена возможность наблюдать за собеседованиями с кандидатами и высказывать свое мнение.

46. Омбудсмен также отмечает, что в настоящее время поддержку Канцелярии оказывают два стажера, которые занимаются информационно-разъяснительной работой, разработкой проектов по созданию баз данных и оказывают Канцелярии прочую помощь в выполнении ее мандата.

47. Омбудсмен подчеркивает, что институциональные вопросы и рекомендации, затронутые всеми бывшими омбудсменами в предыдущих полугодовых докладах, сохраняют свою актуальность⁶. С момента создания Канцелярии все омбудсмены отмечают, что независимость Канцелярии Омбудсмана зависит от личных усилий самого Омбудсмана, а также соответствующих должностных лиц Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства и

⁶ S/2014/553, пп. 49–51; п. 50: «Несмотря на то, что Канцелярия существует на практике, в принципе не было учреждено отдельного подразделения, и в применимых административных положениях, особенно в том, что касается бюджета, штатного расписания, управления кадрами и использования ресурсов, отсутствуют важнейшие элементы, обеспечивающие самостоятельность».

сотрудников, прикомандированных к Канцелярии⁷. Эти замечания остаются актуальными, и Омбудсмен обращается к новым сотрудникам Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства с просьбой обеспечить такое управление персоналом, которое бы не подрывало как их мнимую, так и фактическую независимость.

48. Омбудсмен подчеркивает важность формирования представления о независимости Канцелярии от возможного влияния исполнительных структур. Тот факт, что в настоящее время и Комитет, и Канцелярия Омбудсмена находятся в ведении Отдела по делам Совета Безопасности Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства, а Канцелярия Омбудсмена при этом уполномочена независимо представлять рекомендации Комитету, может создать впечатление, что и Департамент, и Комитет имеют возможность влиять на действия Канцелярии. Таким образом, для предотвращения формирования такого представления крайне важно официально закрепить независимость Канцелярии Омбудсмена. Омбудсмен обсуждал вопросы институциональной независимости со своими предшественниками, чтобы лучше понять высказанные ими мнения. Он приветствует дальнейшие обсуждения с Секретариатом и государствами-членами с целью окончательного решения этих насущных вопросов и обеспечения институциональной независимости Канцелярии.

Е. Резюме анализа и отредактированный вариант всеобъемлющего доклада

49. Применительно к шести делам, рассмотрение которых было завершено в отчетный период, Омбудсмен предоставил заявителям отредактированные версии соответствующих всеобъемлющих докладов как в случае сохранения в перечне, так и в случае исключения из него. К настоящему времени заявителям было предоставлено в общей сложности 13 отредактированных вариантов всеобъемлющих докладов.

50. Омбудсмен продолжает сложившуюся в 2021 году практику, согласно которой Канцелярия совместно с Комитетом предоставляет заявителю отредактированный вариант всеобъемлющего доклада, а не только резюме анализа Омбудсмена. Омбудсмен рекомендует изменить формулировку, которая будет использоваться в следующей резолюции, планируемой на 2024 год, и отразить в ней нынешнюю практику предоставления заявителю отредактированной версии всеобъемлющего доклада, что, по его мнению, будет способствовать дальнейшему повышению транспарентности.

51. Омбудсмен вновь подчеркивает важность транспарентности процедур Омбудсмена как важнейшего компонента обеспечения справедливости по отношению к заявителям. Это также показатель легитимности судебных органов во всем мире, для которых реализуемые Омбудсменом процедуры имеют решающее значение как способ оценить эффективность санкций, применяемых в рамках санкционного режима в отношении ИГИЛ (ДАИШ) и «Аль-Каиды».

⁷ S/2015/80, п. 52: «На практике усилия, прилагавшиеся лично Омбудсменом, соответствующими должностными лицами Департамента по политическим вопросам и сотрудниками, прикомандированными к Канцелярии, обеспечивали защиту независимости Омбудсмена и ее Канцелярии. Однако это явно не то, что предусматривал Совет Безопасности при выработке мандата, поскольку речь идет о крайне хрупкой основе для обеспечения независимости Канцелярии Омбудсмена, особенно на этапе естественной трансформации, через который ей предстоит пройти».

G. Резолюция 2610 (2021) Совета Безопасности

52. Как сообщается в двух последних полугодовых докладах Омбудсмена (S/2022/608 и S/2023/133), до сих пор не найдено решение, которое позволило бы устранить противоречие, присущее формулировкам, использованным в пунктах 13 и 14 приложения II к резолюции 2610 (2021). Проблема, которую Омбудсмен описал в своих предыдущих докладах, связана с новой формулировкой, касающейся предоставления всеобъемлющих докладов тем не входящим в Совет Безопасности членам, которые участвовали в процедуре обзора ходатайств об исключении из перечня.

53. Как было доведено до сведения Комитета в текущий отчетный период, ввиду невозможности одновременного соблюдения обоих положений (в большинстве случаев соблюдение одного пункта обязательно приводит к нарушению другого), Омбудсмен продолжает придерживаться практики, существовавшей до принятия резолюции 2610 (2021). Это означает, что Омбудсмен предоставляет свой всеобъемлющий доклад только по просьбе государства-члена и с согласия Комитета, как это предусмотрено пунктом 14 приложения II к резолюции 2610 (2021). Он будет продолжать поступать таким образом до тех пор, пока не появятся новые указания.

Приложение

Status of recent cases¹

Case 107, one individual (Status: information-gathering phase)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
23 June 2023	Transmission of case 107 to the Committee
23 October 2023	Deadline for completion of the four-month information-gathering period

Case 106, one individual (Status: information-gathering phase)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
26 May 2023	Transmission of case 106 to the Committee
26 September 2023	Deadline for completion of the four-month information-gathering period

Case 105, Abd al-Aziz Aday Zimin al-Fadhil (Status: delisted)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
31 May 2022	Transmission of case 105 to the Committee
1 October 2022	Information-gathering period completed
24 January 2023	Comprehensive report submitted to the Committee
5 April 2023	Presentation of the comprehensive report by the Ombudsperson to the Committee
5 June 2023	Committee decision to delist
16 June 2023	Formal notification to the petitioner with redacted version of the comprehensive report (in lieu of the summary of analysis)

Case 104, Hamad Awad Dahi Sarhan al-Shammari (Status: delisted)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
27 May 2022	Transmission of case 104 to the Committee
27 September 2022	Information-gathering period completed
24 January 2023	Comprehensive report submitted to the Committee
5 April 2023	Presentation of the comprehensive report by the Ombudsperson to the Committee
5 June 2023	Committee decision to delist
16 June 2023	Formal notification to the petitioner with redacted version of the comprehensive report (in lieu of the summary of analysis)

¹ The status of all cases since the establishment of the Office of the Ombudsperson can be accessed through the website of the Office: www.un.org/securitycouncil/sc/ombudsperson/status-of-cases.

Case 103, one individual (Status: denied)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
23 May 2022	Transmission of case 103 to the Committee
23 November 2022	Information-gathering period completed
23 March 2023	Comprehensive report submitted to the Committee
26 May 2023	Presentation of the comprehensive report by the Ombudsperson to the Committee
26 May 2023	Committee decision to retain the listing
8 June 2023	Formal notification to the petitioner with summary of analysis in the comprehensive report

Case 102, one individual (Status: denied)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
10 May 2022	Transmission of case 102 to the Committee
10 September 2022	Information-gathering period completed
10 January 2023	Comprehensive report submitted to the Committee
21 March 2023	Presentation of the comprehensive report by the Ombudsperson to the Committee
21 March 2023	Committee decision to retain the listing
5 April 2023	Formal notification to the petitioner with summary of analysis in the comprehensive report

Case 101, one individual (Status: denied)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
4 May 2022	Transmission of case 101 to the Committee
4 September 2022	Information-gathering period completed
4 January 2023	Comprehensive report submitted to the Committee
21 March 2023	Presentation of the comprehensive report by the Ombudsperson to the Committee
21 March 2023	Committee decision to retain the listing
5 April 2023	Formal notification to the petitioner with summary of analysis in the comprehensive report

Case 100, one individual (Status: denied)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
17 December 2021	Transmission of case 100 to the Committee
17 June 2022	Information-gathering period completed
15 December 2022	Comprehensive report submitted to the Committee
1 March 2023	Presentation of the comprehensive report by the Ombudsperson to the Committee
1 March 2023	Committee decision to retain the listing
15 March 2023	Formal notification to the petitioner with summary of analysis in the comprehensive report
